32012D0662

26.10.2012. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 297/29

ODLUKA VIJEĆA 2012/662/ZVSP

od 25. listopada 2012.

o potpori aktivnostima za smanjenje rizika nezakonite trgovine, i prekomjernog prikupljanja, malog i lakog oružja u regiji koju obuhvaća Organizacija za europsku sigurnost i suradnju (OESS)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 26. stavak 2.,

budući da:

(1) Vijeće je 15. i 16. 2005. prosinca usvojilo Strategiju EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovine malim i lakim oružjem (SALW) i njihovim streljivom (Strategija EU SALW). Ta je strategija naglasila da, kako bi se rizik koji predstavlja nezakonitu trgovinu i prekomjerno prikupljanje malog i lakog oružja sveo na najmanju moguću mjeru, potrebno je posebnu pozornost posvetiti velikim količinama malog i lakog oružja koje su nagomilane istočnoj i jugoistočnoj Europi, i načine na koje se šire u područjima sukoba.

(2) Jedan od ciljeva Strategije EU SALW je poticanje učinkovitog multilateralizma za uspostavu mehanizama, bilo međunarodnih, regionalnih ili unutar Unije i država članica, s ciljem sprečavanja opskrbe i destabilizacije širenja malog i lakog oružja i njegovog streljiva. U svom Akcijskom planu, Strategija izdvaja Organizaciju za europsku sigurnost i suradnju (OESS) kao jednu od regionalnih organizacija s kojom bi trebalo razviti suradnju. Posebno sadrži odredbe namijenjene potpori koju treba pružiti akciji OESS-a da se bori protiv nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i njihovim streljivom i uništavanja viška zaliha država sudionica OESS-a („države sudionice").

(3) Države sudionice su 24. studenoga 2000. usvojile Dokument OESS-a o malom i lakom oružju koji ih obvezuje da uspostave i provedu učinkovite nacionalne kontrole prijenosa malog i lakog oružja, uključujući kontrolu izvoza i posredovanja. Taj Dokument također naglašava destabilizirajući učinak koji prekomjerno gomilanje malog i lakog oružja i loše upravljanje zalihama i sigurnost zaliha mogu imati na nacionalnu, regionalnu i međunarodnu sigurnost. Identificira uništavanje kao preporučenu metodu za zbrinjavanje viška malog i lakog oružja.

(4) Države sudionice su 26. svibnja 2010. usvojile Akcijski plan OESS-a za malo i lako oružje gdje se, *inter alia*, upućuje na potrebu za uspostavljanje ili jačanje pravnog okvira država sudionica za zakonite aktivnosti posredovanja, kako bi se ojačale obveze upravljanja i sigurnošću zaliha malog i lakog oružja, ojačale obveze država sudionica da uništavaju višak i nezakonito malo i lako oružje, i sredstva kako bi se poboljšala njihova sposobnost za uništavanje viška i nezakonitog malog i lakog oružja.

(5) Vijeće je 23. lipnja 2003. donijelo Zajedničko stajalište 2003/468/ZVSP o kontroli trgovine oružjem [1], koje zahtijeva da države članice poduzmu sve potrebne mjere, uključujući jasan pravni okvir za zakonite aktivnosti posredovanja, kako bi kontrolirale aktivnosti posredovanja koje se odvijaju na njihovim državnim područjima, i ohrabrile se da razmotre kontrolu aktivnosti posredovanja izvan svojeg državnog područja koju provode posrednici koji su njihovi državljani i imaju prebivalište ili poslovni nastan na njihovom državnom području.

(6) Vijeće je 8. prosinca 2008. donijelo Zajedničko stajalište 2008/944/ZVSP o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje nadzor izvoza vojne tehnologije i opreme [2]. Zajedničko stajalište 2008/944/ZVSP donosi niz kriterija koji vode države članice tijekom procjene zahtjeva za izvoz, ponovni izvoz ili posredovanje konvencionalnog izvoza. Od država članica zahtijeva da učine sve što je njihovoj moći da ohrabre druge države, koje izvoze vojnu tehnologiju ili opremu, da primjene kriterije tog Zajedničkog stajališta,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. U svrhu poticanja mira i sigurnosti, djelotvornog multilateralizma na globalnim i regionalnim razinama, Unija teži sljedećim ciljevima:

[1] SL L 156, 25.6.2003., str. 79.
[2] SL L 335, 13.12.2008., str. 99.

— jačanju mira i sigurnosti u susjedstvu Unije, smanjenjem prijetnje koju predstavlja nezakonitu trgovinu i prekomjerno gomilanje malog i lakog oružja u regiji OESS-a,

— podupiranju djelotvornog multilateralizma na regionalnoj razini poticanjem akcije OESS-a da spriječi prekomjerno gomilanje i nezakonitu trgovinu malim i lakim oružjem i njegovim streljivom.

2. Kako bi se postigao cilj iz stavka 1., Unija poduzima sljedeće projekte:

— organizira regionalnu radionicu osposobljavanja za nadležne dužnosnike država sudionica koji su odgovorni za kontrolu posredovanja malim i lakim oružjem,

— nadograđuje sigurnost u skladištima zaliha malog i lakog oružja u Bjelarusu i Kirgistanu,

— uništava višak malog i lakog oružja u Bjelarusu i Kirgistanu kako bi se spriječilo njegovo preusmjeravanje nezakonitoj trgovini,

— uvodi primjenu aplikacije za upravljanje zalihama malog i lakog oružja kako bi poboljšala skladištenje, evidenciju i praćenje malog i lakog oružja i konvencionalnog streljiva u nekim državama sudionicama.

Podroban opis tih projekata određen je u Prilogu.

Članak 2.

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP) odgovoran je za provedbu ove Odluke.

2. Tehničku provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. izvršavaju dvije provedbene agencije.

(a) tajništvo OESS-a provodi:

— regionalnu radionicu osposobljavanja za nadležne dužnosnike država sudionica o kontroli posredovanja malim i lakim oružjem,

— nadogradnju sigurnosti u skladištima konvencionalnog oružja i streljiva u Kirgistanu,

— uništenje viška malog i lakog oružja u Bjelarusu i Kirgistanu kako bi se spriječilo njegovo preusmjeravanje nezakonitoj trgovini, i

— uvođenje softvera za upravljanje zalihama malog i lakog oružja kako bi se poboljšalo upravljanje skladištenjem, vođenje evidencije i praćenje oružja;

(b) ured Programa Ujedinjenih naroda za razvoj u Bjelarusu (ured UNDP-a u Bjelarusu) provodi nadogradnje sigurnosti u skladištima konvencionalnog oružja i streljiva u Bjelarusu.

3. Tajništvo OESS-a i ured UNDP-a u Bjelarusu provode svoje zadatke pod odgovornošću VP-a. U tu svrhu VP sklapa potrebne aranžmane s tajništvom OESS-a i uredom UNDP-a u Bjelarusu.

Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. iznosi 1 680 000 EUR.

2. Izdacima koji se financiraju iz iznosa određenog određen stavkom 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.

3. Komisija nadzire ispravnost upravljanja izdacima iz stavka 1. U tu svrhu, sklapa financijske sporazume s tajništvom OESS-a i uredom UNDP-a u Bjelarusu. Ti sporazumi određuju da tajništvo OESS-a i ured UNDP-a u Bjelarusu imaju obvezu osiguravanja vidljivosti doprinosa EU-a, u skladu s njegovom veličinom.

4. Komisija nastoji sklopiti financijske sporazume iz stavka 3. u najkraćem mogućem roku nakon stupanja na snagu ove Odluke. Ona obavješćuje Vijeće o svim poteškoćama u tom postupku i o datumu sklapanja financijskih sporazuma.

Članak 4.

VP izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke na temelju redovitih izvješća koje priprema tajništvo OESS-a i ured UNDP-a u Bjelarusu. Ta izvješća predstavljaju temelj za ocjenu koju donosi Vijeće.

Komisija dostavlja podatke o financijskoj provedbi projekta iz članka 1. stavka 2.

Članak 5.

1. Ova Odluka stupa na snagu na datum donošenja.

2. Ova Odluka prestaje vrijediti 36 mjeseci nakon datuma sklapanja financijskog sporazuma iz članka 3. stavka 3. ili 6 mjeseci nakon datuma donošenja ove Odluke ako se u tom razdoblju ne sklopi nikakav financijski sporazum.

Sastavljeno u Luxembourgu 25. listopada 2012.

Za Vijeće

Predsjednica

E. MAVROU

PRILOG

1. **Ciljevi**

Opći cilj ove Odluke je jačanje mira i sigurnosti u susjedstvu Unije, smanjenjem prijetnje koju predstavlja nezakonitu trgovinu i prekomjerno gomilanje malog i lakog oružja u regiji OESS-a. Ova Odluka također ima za cilj poticanje djelotvornog multilateralizma na regionalnoj razini poticanjem mjera OESS-a za sprečavanje prekomjernoga gomilanja i nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i njegovim streljivom. Navedene aktivnosti uključuju uništavanje viška malog i lakog oružja u regiji OESS-a, poboljšanje sigurnosti i upravljanje zalihama oružja, razvoj prikladnih alata za vođenje evidencije oružja, i poboljšanje kontrole prijenosa konvencionalnog oružja, posebno posredovanja.

2. **Opis projekata**

2.1. **Organiziranje regionalne radionice osposobljavanja za nadležne dužnosnike država sudionica o kontroli posredovanja malim i lakim oružjem**

2.1.1. *Cilj projekta*

— podizanje svijesti i poboljšanje provedbe postojećih međunarodnih i regionalnih obveza u području kontrole posredovanja malim i lakim oružjem od strane država sudionica;

— analizirati najbolje prakse i iskustva stečena od drugih država/regija i identificirati njihovu primjenjivost na potrebe sudionika.

2.1.2. *Opis projekta*

— Tajništvo OESS-a organizira trodnevnu regionalnu radionicu za nadležne državne dužnosnike iz do 15 država sudionica.

Predstavnici odgovarajućih međunarodnih i regionalnih organizacija i drugi stručnjaci, uključujući stručnjake iz Unije, će sudjelovati u događaju. Na događaju će sudjelovati do 70 sudionika. Tajništvo OESS-a će razviti detaljan koncept i dnevni red događaja, u koordinaciji s VP-om i odgovarajućim tijelima Vijeća.

2.1.3. *Očekivani rezultati projekta*

— bolje kontrole posredovanja u trgovini malim i lakim oružjem u državama sudionicama koje su pozvane da sudjeluju u radionici;

— smanjen rizik od nezakonitog posredovanja u trgovini i nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i slijedom toga poboljšana sigurnost za stanovništvo, skupine i pojedince na koje je negativno utjecala nezakonita trgovina malim i lakim oružjem.

2.1.4. *Mjesta održavanja seminara*

Tajništvo OESS-a predlaže moguća mjesta održavanja regionalnog seminara, koje zatim podupire VP, uz savjetovanje s nadležnim tijelima Vijeća.

2.1.5. *Korisnici projekta*

— državni službenici i državna tijela država sudionica koji su odgovorni za kontrolu prijenosa malog i lakog oružja,

— stanovništvo, skupine i pojedinci na koje je negativno utjecala nezakonita trgovina malim i lakim oružjem.

2.2. **Nadogradnja sigurnosti u skladištima konvencionalnog oružja i streljiva u Bjelarusu i Kirgistanu**

2.2.1. *Cilj projekta*

— poboljšati sigurnost i upravljanje zalihama u do dva skladišta malog i lakog oružja u Bjelarusu, i do tri skladišta malog i lakog oružja u Kirgistanu,

— doprinijeti poboljšanoj sigurnosti u središnjoj Aziji i istočnoj Europi, i smanjiti rizik od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem.

2.2.2. *Opis projekta*

— modernizacija sustava sigurnosti u do dva skladišta malog i lakog oružja u Bjelarusu, u skladu s najboljom praksom OESS-a u pogledu malog i lakog oružja, uključujući kroz postavljanje i/ili obnavljanje potrebnih električnih instalacija, glavnih protupožarnih mogućnosti, ograđivanje granica i njihovo osvjetljenje, detekciju uljeza i alarmnih sustava, kao i telekomunikacijsku opremu za pojačanu sigurnost,

— poboljšanje i/ili uspostavljanje u do tri skladišta malog i lakog oružja u Kirgistanu, u skladu s najboljom praksom OESS-a u pogledu malog i lakog oružja, uključujući kroz postavljanje i/ili obnavljanje ograđivanja granica i njihovog osvjetljenja, sigurnosnih vrata i prozora na zgradi, alarmnih sustava protiv uljeza, televizijskih kamera zatvorenog kruga (CCTV) i telekomunikacijske opreme.

Tajništvo OESS-a i ured UNDP-a u Bjelarusu će u suradnji s nadležnim tijelima u Bjelarusu i Kirgistanu utvrditi skladišta kojima je potrebna sigurnosna modernizacija i odrediti će točna skladišta koja će se modernizirati uz potporu ove Odluke, uz savjetovanje s nadležnim tijelima Vijeća. Sve aktivnosti osim onih povezanih s modernizacijom skladišta malog i lakog oružja u Bjelarusu provest će tajništvo OESS-a. U Bjelarusu, aktivnosti provodi ured UNDP-a u Bjelarusu jer OESS nema primjereno predstavništvo i pravni status u Bjelarusu i također jer je provedba ovog dijela projekta od strane ureda UNDP-a u Bjelarusu veće troškovne učinkovitosti u usporedbi s OESS-ovim upravljanjem projektom iz Beča. I dalje se ne mijenja uloga OESS-a u cjelokupnoj koordinaciji projekta i nadgledanju provedbe povezano s odabirom skladišta i mjera sigurnosti i zaštite koje se provode, godišnjim radnim planovima, kontrolom kvalitete dovršenih radova i nacionalnih doprinosa vlade Bjelarusa. Vlade Bjelarusa i Kirgistana, prema potrebi, daju potporu projektu kroz financijske naknade i/ili doprinos u naravi.

2.2.3. *Očekivani rezultati projekta*

— poboljšana fizička sigurnost i upravljanje zalihama u do dva skladišta malog i lakog oružja u Bjelarusu, i do tri skladišta malog i lakog oružja u Kirgistanu,

— smanjenje rizika od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i konvencionalnim streljivom i poboljšanje sigurnosti u istočnoj Europi i središnjoj Aziji.

2.2.4. *Korisnici projekta*

— ministarstva obrane u Bjelarusu i Kirgistanu,

— stanovništvo, skupine i pojedinci na koje je negativno utjecala nezakonita trgovina malim i lakim oružjem.

2.3. **Uništavanje viška malog i lakog oružja u Bjelarusu i Kirgistanu da se spriječi njegovo preusmjeravanje nezakonitoj trgovini**

2.3.1. *Cilj projekta*

— smanjenje rizika od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem uništavanjem viška oružja koje posjeduju odgovarajuća državna tijela u Belarusu i Kirgistanu.

2.3.2. *Opis projekta*

— uništenje do 12 000 komada malog i lakog oružja koji su višak u Bjelarusu,

— uništenje do 2 000 komada malog i lakog oružja koji su višak i do 51 prijenosnog protuzračnog obrambenog sustava (MANPADS) u Kirgistanu.

Vlade Bjelarusa i Kirgistana, prema potrebi, daju podršku projektu kroz pružanje prostora i opreme, i doprinosa u naravi. Sve aktivnosti osim onih povezanih s modernizacijom skladišta malog i lakog oružja u Bjelarusu provest će tajništvo OESS-a.

U Bjelarusu, aktivnosti povezane s modernizacijom skladišta malog i lakog oružja provodi ured UNDP-a u Bjelarusu jer OESS nema primjereno predstavništvo i pravni status u Bjelarusu i također jer je provedba ovog dijela projekta od strane ureda UNDP-a u Bjelarusu veće troškovne učinkovitosti u usporedbi s OESS-ovim upravljanjem projektom iz Beča. I dalje se ne mijenja uloga OESS-a u cjelokupnoj koordinaciji projekta i nadgledanju provedbe povezano s odabirom skladišta i mjera sigurnosti i zaštite koje se provode, godišnjim radnim planovima, kontrolom kvalitete dovršenih radova i nacionalnih doprinosa vlade Bjelarusa.

2.3.3. *Očekivani rezultati projekta*

— uništavanje dijela viška malog i lakog oružja i MANPADS-a u Bjelarusu i Kirgistanu,

— smanjenje rizika od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i poboljšanje sigurnosti u istočnoj Europi i srednjoj Aziji.

2.3.4. *Korisnici projekta*

— ministarstva obrane u Belarusu i Kirgistanu,

— stanovništvo, skupine i pojedinci na koje je negativno utjecala nezakonita trgovina malim i lakim oružjem.

2.4. **Uvođenje softvera za upravljanje zalihama malog i lakog oružja kako bi se poboljšalo upravljanje skladištenjem, vođenje evidencije i praćenje oružja**

2.4.1. *Cilj projekta*

— poboljšati upravljanje zalihama malog i lakog oružja i konvencionalnog streljiva i vođenje evidencije u do osam država sudionica, na taj način smanjujući opasnost od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i konvencionalnim streljivom.

2.4.2. *Opis projekta*

— predstavljanje aplikacije za upravljanje zalihama malog i lakog oružja zainteresiranim državama sudionicama za do 20 osoba,

— sastanci stručnjaka u do osam država sudionica kako bi se ocijenila kompatibilnost aplikacije za upravljanje zalihama malog i lakog oružja na nacionalne zahtjeve i daljnje praćenje u vezi s nacionalnim postupcima i zakonodavstvom,

— tehničke prilagodbe aplikacije za upravljanje zalihama malog i lakog oružja u do osam država sudionica kako bi se pružila kompatibilnost s dogovorenim tehničkim zahtjevima, uz suradnju s uredom UNDP-a u Bjelarusu i Ministarstvom obrane u Bjelarusu,

— prevođenje aplikacije za upravljanje zalihama malog i lakog oružja na do tri državna jezika (sveukupno) prema potrebi u državama sudionicama koje uvode aplikaciju za upravljanje zalihama malog i lakog oružja,

— ograničeno osiguravanje hardvera za do osam država sudionica, gdje je to potrebno,

— instaliranje elektroničkih sustava bilježenja za do osam država sudionica,

— razvijanje kurikuluma osposobljavanja za do osam država sudionica (dva modula — za osoblje u vojnim sjedištima u glavnim gradovima odabranih država sudionica, i osoblja u skladištima),

— provođenje osposobljavanja u do osam država sudionica u skladu s gore navedenim kurikulumom osposobljavanja.

2.4.3. *Očekivani rezultati projekta*

— poboljšanje i normiranje upravljanja zalihama malog i lakog oružja i konvencionalnog streljiva i vođenje evidencije u do osam država sudionica,

— smanjenje rizika od nezakonite trgovine malim i lakim oružjem i konvencionalnim streljivom i poboljšanje sigurnosti u regiji OESS-a.

2.4.4. *Korisnici projekta*

— ministarstva obrane od najviše osam država sudionica,

— stanovništvo, skupine i pojedinci na koje je negativno utjecala nezakonita trgovina malim i lakim oružjem.

Tajništvo OESS-a će u suradnji s VP-om i nadležnim tijelima Vijeća utvrditi države sudionice koje će koristiti projekt.

3. **Trajanje**

Sveukupno procijenjeno trajanje projekata iznosi 36 mjeseca.

4. **Tehnički provedbeni subjekt**

Tehnička provedba iz ove Odluka će se dodijeliti tajništvu OESS-a i uredu UNDP-a u Bjelarusu koji će provoditi svoje zadaće pod odgovornošću VP-a.

5. **Izvješćivanje**

Tajništvo OESS-a i ured UNDP-a u Bjelarusu će pripremiti redovita izvješća, kao i izvješća nakon dovršetka svake od opisane aktivnosti. Izvješća se trebaju dostaviti VP-u najkasnije šest tjedana nakon završetka odgovarajućih aktivnosti.

6. **Procijenjeni ukupni troškovi projekta i financijske naknade EU**

Ukupni iznos troškova projekata je 1 680 000 EUR.